

**Legado Cultural y Tipología del Traje Típico  
de Cundinamarca-Colombia**

**Natalia Hernández Mérida**

**Fundación Universitaria del Área Andina**

**Facultad de Diseño, Comunicación y Bellas Artes**

**Programa de Diseño de Modas**

**Bogotá, D. C., 2022**

**Legado Cultural y Tipología del Traje Típico  
de Cundinamarca-Colombia**

**Nombres y apellidos autores**

**Natalia Hernández Mérida**

**Asesor metodológico y temático**

**Olga Lucía Zipa Patiño**

**Fundación Universitaria del Área Andina**

**Facultad de Diseño, Comunicación y Bellas Artes**

**Programa de Diseño de Modas**

**Bogotá, D. C., 2022**

**Nota de aceptación:**

---

---

---

---

---

---

**Firma de presidente del jurado**

---

---

---

**Firma del jurado**

---

---

---

**Firma del jurado**

**Bogotá D.C. (día, mes, 2022)**

## Contenido del proyecto

<b>1. Introducción</b>	<b>6</b>
<b>A. Formulación del Problema</b>	<b>6</b>
<b>B. Pregunta de investigación</b>	<b>7</b>
<b>C. Objetivo General</b>	<b>7</b>
<b>D. Objetivos Específicos</b>	<b>7</b>
<b>E. Justificación de la investigación</b>	<b>8</b>
<b>F. Aporte social y académico</b>	<b>10</b>
<b>G. Palabras clave</b>	<b>11</b>
<b>2. Marco teórico</b>	<b>11</b>
<b>3. Marco referencial</b>	<b>18</b>
<b>4. 20..... 20</b>	
<b>5. Prototipo</b>	<b>22</b>
<b>A. Discusión</b>	<b>22</b>
<b>B. Estrategia de comunicación</b>	<b>25</b>
<b>C. Guión técnico y literario: “Herencia a son de merengue campesino”</b>	<b>27</b>
<b>6. Recomendaciones y conclusiones 31..... 31</b>	
<b>7. Referencias</b>	<b>34</b>
<b>8. Anexos</b>	<b>36</b>
<b>36A. Anexo 1</b>	<b>36</b>
<b>B. Anexo 2</b>	<b>37</b>

## Índice figuras

<b>1. Figura 1</b> .....	<b>27</b>
<b>A. Figura 2</b> .....	<b>1</b>
<b>B. Figura 3</b> .....	<b>2</b>
<b>C. Figura 4</b> .....	<b>3</b>
<b>D. Figura 5</b> .....	<b>4</b>
<b>E. Figura 6</b> .....	<b>5</b>
<b>F. Figura 7</b> .....	<b>6</b>
<b>G. Figura 8</b> .....	<b>7</b>
<b>H. Figura 9</b> .....	<b>8</b>
<b>I. Figura 10</b> .....	<b>9</b>
<b>J. Figura 11</b> .....	<b>11</b>
<b>K. Figura 12</b> .....	<b>12</b>
<b>L. Figura 13</b> .....	<b>13</b>
<b>M. Figura 14</b> .....	<b>15</b>
<b>N. Figura 15</b> .....	<b>16</b>

## **1. Introducción**

Este proyecto de investigación, tiene como propósito recuperar, documentar y divulgar la tipología del traje típico del departamento de Cundinamarca-Colombia a través de una estrategia de comunicación que impacte positivamente a la región y a los grupos de interés de la danza folclórica en Colombia.

Se desarrolló en dos fases, la primera correspondiente al planteamiento metodológico y revisión de literatura que permitió encontrar los antecedentes y características propias de esta indumentaria con unas técnicas específicas de construcción y valor simbólico de acuerdo a su evolución y contexto; a partir del análisis de resultados en la segunda fase se plantea una estrategia de comunicación que permite reconocer y divulgar su legado cultural en cooperación con las diferentes instituciones municipales, la academia y los grupos de danza que se beneficiarán al tener una herramienta con fidelidad histórica y técnica.

En concordancia con la línea de investigación de la facultad “Patrimonio y Cultura”, este proyecto busca contribuir al rescate, promoción y difusión de las prácticas vivas que constituyen el patrimonio material e inmaterial colombiano, con el fin de aportar soluciones a sus diferentes problemáticas actuales desde la cultura del diseño, en este caso el reconocimiento del traje típico para las nuevas generaciones.

### **Formulación del Problema**

Las danzas son una puesta en escena y referente que permite acceder a la información sobre el traje que es usualmente utilizado en las prácticas culturales de la región, sin embargo el objetivo del proyecto es mayor porque se busca evidenciar las variaciones que ha tenido el traje de Cundinamarca con el tiempo por factores como la cercanía con otras regiones que tienen su propio

legado cultural y por la influencia de las grandes ciudades con dinámicas más urbanas, por esto es necesario la participación en los grandes medios de comunicación y el uso de la tecnología para conectarse con otros contextos a nivel global y permitir su difusión.

### **Pregunta de investigación**

¿Cuáles son los antecedentes históricos y características alrededor del traje típico usado por el grupo de danzas campesinas del municipio de Bojacá, Cundinamarca?

### **Objetivo General**

Divulgar la tipología del traje típico del departamento de Cundinamarca-Colombia a los grupos de interés de la danza folclórica en Colombia y como legado cultural para las nuevas generaciones.

### **Objetivos Específicos**

1. Realizar una revisión literaria sobre el traje típico de Cundinamarca para conocer su historia y los aspectos simbólicos, siluetas y especificaciones técnicas.
2. Conocer las características comunes del traje de Cundinamarca en las diferentes geografías, climas y culturas que nos lleven a una tipología del mismo.
3. Diseñar una estrategia de comunicación que permita generar un vínculo con el municipio de Cundinamarca para aportar a su cultura y evidenciar la riqueza de las danzas y la interacción con su vestuario.
4. Presentar a través de un capítulo de libro los resultados obtenidos y una representación gráfica de la tipología del traje de Cundinamarca que permita su divulgación.

## **Justificación de la Investigación**

El traje típico de Cundinamarca hasta inicios del siglo XX manejaba dos versiones, para los cundinamarqueses el primero era un traje de laboreo el cual era usado para ir al mercado del pueblo o las ferias, el segundo se conocía como el traje de presentación, el cual se usaba en los bailes típicos del departamento. Ahora bien, teniendo en cuenta esta variación en la vestimenta, también encontramos variaciones por el clima, dependiendo de la ubicación del municipio, especialmente los que se encuentran cerca de la capital, los cuales suelen ser de clima frío. Se identifican variaciones especialmente en las blusas para el caso de las mujeres y en las camisas para los hombres, y particularmente el chal se usaba para intentar abrigar y envolver más el cuerpo, además de encontrar el uso de la ruana en lana para contrarrestar las bajas temperaturas que se pudieran presentar.

Sin embargo, con el traje típico de Cundinamarca es difícil establecer un patrón específico que acople a todo el departamento, por los limitados antecedentes históricos que se encuentran y las variaciones antes mencionadas, dificultan establecer su origen y su forma de uso más antigua. Esta investigación es relevante para la historia de Cundinamarca, ya que además de identificar las variaciones más antiguas del traje típico, pretende llegar hasta la actualidad y evidenciar los cambios que ha presentado con el tiempo y la forma cómo ha evolucionado el concepto de uso de

este traje típico para las nuevas generaciones cundinamarqueses, que vienen marcadas por otro tipo de situaciones sociales y demográficas, que incluso tienen alcances mayores y a gran velocidad.

Es importante conocer las influencias al interior del país y las que se presentan del exterior con respecto a la identidad del traje típico de Cundinamarca, para hacer un llamado de atención sobre su importancia y avanzar apoyados en las herramientas que ofrece la actualidad de forma proactiva, con una conciencia y orgullo del legado cultural Colombiano para no olvidar ni distorsionar los conceptos originales del uso del traje típico de la región.

Esta investigación beneficia a los cundinamarqueses, ya que es válido rescatar para las actuales y nuevas generaciones todo lo que gira alrededor del traje típico de Cundinamarca, por qué se usa en bailes típicos que hacen parte de la cultura de cada municipio, además de ser símbolo de historia, incluso en sus variaciones más antiguas se pueden identificar las situaciones que vivían y los avances económicos y sociales de cada momento en la historia para esta población; conocimiento vital en este momento donde muchos de los municipios son cercanos a la capital e igualmente han tenido un crecimiento económico y estructural bastante significativo, esto con el uso del internet que cada vez está más presente en la sociedad, lo hace más urgente.

El impacto que se pretende a grandes rasgos esta investigación, traería consigo el hecho de que no solo es algo que los cundinamarqueses deben identificar en cuanto a la importancia de prevalecer en el tiempo su traje típico y el conocer su origen, sino además el por qué los municipios más grandes de Cundinamarca y las ciudades cercanas también deben ser conscientes de esto, ya que incluso para las personas que viven en Bogotá siendo esta la ciudad más grande cercana a Cundinamarca, el acercarse a estos municipios significa el ingreso a lugares llenos de autenticidad e historia y todo esto sigue siendo relevante para todos los colombianos.

El núcleo de esta investigación parte de cada pieza que conforma el traje típico de Cundinamarca tanto femenino como masculino, junto con cada una y muy detalladamente de los cambios de cada prenda a través del tiempo a partir de la identificación de la ubicación y sus temporadas climáticas, además de partir del estudio de su crecimiento y los cambios rurales que pueden presentarse.

El proyecto se enmarca dentro de la línea de investigación “Patrimonio y Cultura que busca contribuir al rescate, promoción y difusión de las prácticas vivas que constituyen el patrimonio material e inmaterial Colombiano”

De acuerdo a lo anterior “Estas prácticas que son transmitidas y replicadas de generación en generación corren el riesgo de perderse en el olvido debido a los procesos actuales de aculturación y transculturación” situación que se presenta con el Traje típico de Cundinamarca, por lo tanto se hace urgente resignificar las prácticas culturales que están ligadas a la indumentaria del departamento.

Se acerca al núcleo problemático memoria cultural que “está compuesto de todos los imaginarios, usos y costumbres que trascienden por generaciones, ya que mantiene conciencia de su historia y sus raíces” con este proyecto se busca realizar una recopilación y producción de material documental que permita a través de las nuevas tecnologías difundir las características que conforman el Traje Típico de acuerdo al municipio de estudio con el objetivo de mantener su legado. (Camargo, Córdoba, Quilaguy & Ruiz, 2016).

### **Aporte social y académico**

Actualmente la influencia de la moda externa a nuestro país está muy presente, tanto así que las nuevas generaciones tienen implantados estos conceptos de vestimenta que además están en

constante cambio, es así como la cultura y lo que representan los trajes típicos en la historia de nuestro país está en riesgo, ya que cada vez se pierden más las tradiciones en los municipios más cercanos a las ciudades grandes e igualmente esto es una cadena que llega a los más pequeños.

La importancia de esta investigación recae en este hecho, ya que estos municipios representan historia tanto para los colombianos como para los extranjeros, es evidente la urgencia de rescatar estas tradiciones en cuanto a vestimenta desde sus inicios y con ello transmitir especialmente a las nuevas generaciones que habitan en los municipios de Cundinamarca esta situación y la razón para mantenerse latente como parte del ADN de nuestro país.

**Palabras clave:**

Cultura; tradiciones; folclore; herencia; tradición; territorio; Bojacá- Cundinamarca; multicultural; historia del traje típico; diferenciación simbólica; diseño de modas.

**2. Marco teórico**

El folclor es una concepción del mundo y de la vida, que pretende darle definición a los valores y tradiciones ancestrales que puede tener una zona específica en un contexto específico, considerada una ciencia humana, ya que el folclore sigue redefiniendo por cada acontecimiento del mundo, ya que desde el descubrimiento de América y las colonizaciones, trajeron consigo sus creencias y costumbres, que un pueblo es capaz de copiar y darle una nueva adaptación con las tradiciones ya establecidas, esto es evidente en todos los aspectos de la vida diaria, como la vestimenta, los platos típicos y las creencias religiosas. “Es el conocimiento del saber del pueblo, del acervo de costumbres, tradiciones, usos, mitos, creencias y todas aquellas manifestaciones

típicas, menudas, sencillas, que a veces pasan inadvertidas en la colectividad, pero se encuentran tan arraigadas en el pueblo, que son su haber, su herencia ancestral y su legado”. (Ocampo , 1995).

Cundinamarca es una región que tiene una ventaja en cuanto el crecimiento económico de algunos de sus municipios, ya que se encuentran ubicados muy cerca de la capital colombiana, esto marca también la acelerada evolución en cuanto a las variedades socioculturales, “Según el Observatorio de la región Bogotá-Cundinamarca, esta es la región con mayores perspectivas de crecimiento de Colombia. En los últimos diez años, el promedio de crecimiento del PIB de la región ha sido del 4,7% y en 2013 creció 3,6%, cifra superior al crecimiento de América Latina (2,7%).”(Cámara de comercio de Bogotá [CCB], 2015).

Esta región continúa en constante cambio y expansión, cada vez más Cundinamarca se considera tiene muy buenos lugares para vivir, además de registrar el aumento de empresas que deciden empezar o expandirse a las afueras de la ciudad. “Entre enero a septiembre de 2021, en comparación con enero a septiembre del 2020 en Bogotá y en los municipios de la jurisdicción aumentó 21 % el número de empresas creadas, es decir, 11.834 empresas más. En Bogotá el número de empresas creadas aumentó 21 %, de 47.270 empresas en 2020 a 57.360 en 2021, es decir, 10.090 empresas más. En los municipios de la jurisdicción de la CCB aumentó 17 %, el número de empresas creadas, de 10.226 empresas en 2020 a 11.970 empresas en 2021, es decir, 1.744 empresas más”. (Cámara de comercio de Bogotá [CCB], 2021.).

Es clave conocer los movimientos campesinos alrededor del territorio, ya que además de tener una riqueza cultural significativa para el país, es importante reconocer la productividad de las tierras y el trabajo de los campesinos en algunos municipios de Cundinamarca donde se ha perdido la explotación de las tierras y los cundinamarqueses cada vez más buscan otro tipo de empleos:

Los pueblos más antiguos de Sumapaz son Fusagasugá, Pasca, Tibacuy y Pandi. En 1893 se creó la provincia de Sumapaz como subdivisión del departamento de Cundinamarca y la pequeña y próspera ciudad de Fusagasugá se escogió como su capital. Desde finales del siglo XIX hasta comienzos del siglo XX, la provincia de Sumapaz fue un importante centro económico tanto por su producción de café en las tierras bajas, como la producción de papa, la explotación de maderas y la ganadería extensiva. ( Joven, 2016 ).

El arte rupestre se conoce como esas marcas que alguna vez dejaron nuestros antepasados en piedras que hoy en día marcan un antes y un después en la cultura colombiana, este tipo de arte está presente en el territorio de Cundinamarca, ya que se considera ser un museo al aire libre:

La vertiente occidental de la cordillera oriental en Cundinamarca posee una gran cantidad de petroglifos, grabados sobre bloques erráticos de roca arenisca. Las manifestaciones rupestres en Cundinamarca son quizás las más conocidas del país. Este territorio ha sido objeto de investigación desde el siglo XIX y se tienen noticias escritas de la existencia de arte rupestre desde la misma llegada de los españoles en el siglo XVI. Tal vez debido a la cercanía de la capital y al avance de la frontera urbana, el departamento ha sido ampliamente explorado, lo que se evidencia con la gran cantidad de sitios rupestres que se tienen registrados en muchos de sus municipios. (Martínez y Botiva, 2004).

El origen del que hoy en día se le otorga al traje típico de Cundinamarca, es tan antiguo que se plantea desde los indígenas prehispánicos que habitaron el territorio colombiano. También es importante mencionar que algunas de las prendas nacen por una necesidad específica, como lo son las bajas temperaturas en algunas partes del territorio. “Los nativos ya usaban la ruana para protegerse del frío de las zonas de la Cordillera de los Andes, y otras indumentarias elaboradas con telas de algodón y lana. El vestuario combina elementos aportados también por los primeros

españoles que conquistaron y poblaron el territorio, todo lo cual configuró el traje típico actual que surgió del proceso de intercambio y asimilación cultural”. (Sistema nacional de información cultural [SINIC], s.f.).

Los bailes típicos juegan un rol muy importante cuando se habla de la historia del traje típico de Cundinamarca, ya que de alguna manera la siguiente necesidad en los indios Bambas, fue determinar prendas que simbolizan una situación en específico, y esto siguió siendo algo icónico dentro de la comunidad de Cundinamarca. “Dentro de los aires más populares de Cundinamarca tenemos el bambuco, que es el aire folclórico más típico de la zona Andina Colombiana y por su esencia la danza nacional representativa. Etimológicamente parece proceder de los indios bambas, que habitaban en el litoral pacífico y usaban con frecuencia en su lengua la terminación ``uco``”. (Bermúdez, 2010).

La indumentaria típica es uno de los elementos más valiosos para conocer el proceso de transculturación hispano-indígena que ha tenido el pueblo colombiano, y como se ha transformado en el tiempo. “El español encontró en las tierras andinas, un habitante que acostumbraba un vestido adaptado a los climas fríos de las montañas y mesetas, y con caracteres que reflejaban la posición social y diferenciación de sexo, principalmente entre los chibchas, el pueblo aborígen más importante de la región andina”. (Ocampo, 1995).

Ahora bien es de gran relevancia mencionar la influencia que tuvo la llegada de los españoles al territorio colombiano, ya que esto con las necesidades mencionadas anteriormente marcan un antes y un después al uso de este traje y los elementos que involucra.

El traje campesino combina de modo latente elementos de los trajes hispánicos e indígenas; del recato femenino común a las mujeres aborígenes y de descendencia española, y del profundo arraigo al campo, duro y frío de los altos Andes, pero que para el morador de estas tierras no es solo tierra, sino también patria”. Se determinan así trajes con el uso de algunas telas gruesas como la lana, mantillas y sombreros, donde cada elemento comparte una armonía cromática, en la que el color blanco a juego con el negro abren el espacio para involucrar algunos vivos, sin dejar de lado la elegancia y sutileza y más aún la funcionalidad de las prendas en conjunto a los que también se les otorga una simbología como el color ocre que llevan las vasijas de barro, y el color de la blusa de la mujer que hace una alegoría a los instrumentos de tejer. “El trabajo agrícola, la sumisión y la penuria no demandan muchas exigencias en materia de vestuario y así, con el aprovechamiento de las telas fabricadas en los telares domésticos, las mantas y camisetas primitivas sirvieron de base para la confección de un nuevo traje que se fue perfilando hasta conformar el atuendo del campesino cundinamarqués, que consta de: pantalón de dril de color oscuro, camisa de algodón, ruana de lana, alpargatas, sombrero de paja y bordón o garrote fuerte. (Sistema nacional de información cultural [SINIC], s.f.).

La vestimenta de los españoles e indígenas le dio paso a una transculturación que definió el folclor Colombiano, que se identifican en las manifestaciones culturales religiosas, como parte de las creencias sagradas del seno de cierto sectores que llamamos “pueblo” donde estas manifestaciones son más evidentes, desde la influencia de los tiempos de la colonización hasta los nuevos conceptos de vestimenta y crecimiento económico que vienen con los canales tecnológicos a los que cada vez se logra percibir más acceso “Los vestidos españoles y chibchas de los siglos del coloniaje, con las influencias de las modas francesas, introducidas en la época de los borbones

del siglo XVIII y otras europeas en el siglo XIX, fueron conformando un traje típico del hombre andino, el cual se popularizó y recibió adaptaciones de acuerdo con la región, por ello encontramos algunos caracteres propios en los trajes típicos del cundiboyacense, el antioqueño, el tolimense, el santandereano, el caucano, el pastuso.” (Ocampo, 1995).

El traje típico para la mujer campesina, consta de una falda en color negro con adornos llamativos bordados enteramente a mano, los cuales pueden variar en color y diseño que suelen ser figuras simbólicas de la mitología aborigen; las enaguas que se usan también se bordan de la misma manera y pueden presentar las mismas variaciones con respecto a lo que quiere representar, por otra parte la blusa siempre se confecciona en una tela de color blanco con un tipo de escote engalanado acompañado de estos bordados que emplean múltiples colores y unas franjas en cinta de tela que también hacen presencia en las mangas; algo muy importante que hace parte de todo el atuendo es el uso de una mantilla de color negro en la cabeza junto con las jipas de alas planas que adornan las dos trenzas del cabello que se sujetan con cinta color rojo, peinado típico de la región; las alpargatas blancas amarradas con galón negro, esto en conjunto con los aretes y collares vistosos hacen parte de todo lo que es el traje típico en Cundinamarca para las mujeres.

“Tradicionalmente se usó para la confección de la falda una bayeta tejida en telares domésticos, aprovechando la lana de los rebaños que se crían en sus parcelas; hoy la bayeta ha sido reemplazada por telas de fabricación nacional”. (Sistema nacional de información cultural [SINIC], s.f.).

El traje masculino típico de Cundinamarca marcan con gran elegancia las fuertes y variadas condiciones climáticas en la región y el trabajo en el campo, ya que las tonalidades oscuras están

directamente relacionadas con la sobriedad y fuerza del cundinamarqués, que a juego de colores en prendas o accesorios específicos mantiene la herencia de los indígenas, “Los hombres calzan alpargatas blancas, al igual que las mujeres. Usan una ruana gruesa de lana, sombrero de paja y bordón o garrote fuerte. El traje típico del departamento de Cundinamarca es bastante parecido al vestuario del departamento de Boyacá. Ambos departamentos forman parte de una misma región geográfica y cultural.” (Sistema nacional de información cultural [SINIC], s.f.).

El calzado tanto para el hombre como para mujer es fundamental y es en lo único que se puede llegar a generalizar, en este caso las alpargatas se convirtieron a lo largo del tiempo en una pieza de la vestimenta del campesino que le daba cierta representación y asociación directa a la manera en que las alpargatas se usan, esto se identifica como una forma en la que una comunidad de manera esporádica convierte algo simbólico dentro de su cultura.

Con la industrialización del caucho surgió una alternativa: las cotizas, con una suela de caucho más resistente que la de fique. Los relatos de los campesinos que aún recuerdan el uso de la alpargata, coinciden en que generalmente se usaban solo cuando llegaban al pueblo, tras las largas jornadas de caminata por las veredas. Cuenta un campesino del norte de Boyacá que la gente, antes de entrar a misa, solía lavarse los pies para calzarse su alpargatas, las cuales llevaba amarradas del cinto o guardadas en la capotera (mochila de raíces indígenas elaborada en fique). Este aspecto sugiere que la dimensión social era más importante que la funcionalidad de este tipo de calzado. Las alpargatas, antes que ser un tipo de calzado adecuado y cómodo para el entorno rural, representaban compartir los rituales sociales de la comunidad en los primeros espacios urbanos. (Barajas, 2001).

Los bailes típicos de la región Andina hacen parte de la importancia de la simbología del traje típico como una manifestación cultural que además aporta un viaje en el tiempo donde es posible percibir las manifestaciones de nuestros antepasados a través de cada pieza en función de cada baile, se identifican así tanto la simbología indígena como la influencia española. “La danza ha sido un aspecto importante de todas las culturas. Entre las culturas primitivas, el baile fue una de las formas primitivas de expresión social y ritual religioso. Por otro lado, la danza también se usa para contar historias de un poblado o civilización. En algunas culturas existen danzas especialmente para representar hechos históricos o incluso un cuento infantil. En otro caso, las costumbres de un pueblo son plasmadas en sus danzas ya que, son pasadas de generación en generación simbolizando las tradiciones de sus antepasados.” (Hernando, Calderón y Garzón, 2017).

### **3. Marco Referencial**

Desde el ministerio de cultura se identifican algunas estrategias territoriales desde el departamento de Cundinamarca, se plantean asesorías y acompañamientos técnicos a las diferentes entidades territoriales y a la ciudadanía como tal, en cuanto a los procesos de planificación, financiamiento y desarrollo institucional de la gestión cultural. Desde el plan de acción de la dirección de fomento regional, se establece atención a los 32 departamentos del país y atención a 1.031 entidades territoriales.

Estas asesorías municipales se realizan a través de visitas al territorio mientras se desarrolla el protocolo de trabajo con las respectivas autoridades locales, los equipos de trabajo responsables de los temas de cultura en el municipio, los consejos de cultura y la comunidad, esta información es registrada en el Sistema de Información de Fomento Regional, SIFO, donde se elaboran las respectivas fichas de información municipal y los informes estadísticos consolidados.

Cabe mencionar algunas de las visitas especiales que se realizan con la intención de proponer un espacio de interlocución en el territorio, con el objetivo de asesorar a los diferentes departamentos y las ciudades capitales con respecto a los temas de estrategia para la realización de acciones de gestión política e institucional para cumplir con el fortalecimiento del desarrollo cultural del territorio. Ministerio de cultura [Min Cultura] (2020).

En el departamento de Cundinamarca la mesa departamental de economía cultural y creativa, que se conforma el 18 de junio del año 2021 donde se consolidan y distribuyen las redes de economía cultural y creativa en relación directa con la jurisdicción de las cámaras de comercio, dentro de las cuales están la Red Facatativá que lo conforman 37 municipios, Red Girardot, que la conforman 17 municipios y Red Bogotá con 60 municipios, donde se definió una delegación a la mesa departamental de economía cultural y creativa.

Durante el año 2021 se pone en marcha una estrategia dirigida a la formulación de la agencia creativa del departamento, este proceso le ha permitido a los diferentes municipios postular ante la mesa de economía cultural y creativa proyectos en escenarios de concertación, articulación e identificación de los temas que se deben priorizar en cuento a el ecosistema cultural y creativo del departamento en conjunto con las entidades que conforman la mesa. Ministerio de cultura [Min Cultura] (2020).

Con este proyecto de investigación se quiere destacar la experiencia significativa del municipio de Bojacá y su administración que apoya a el grupo de danzas campesinas, las cuales se presentan los fines de semana en el parque principal en las horas de la mañana, como demostración cultural a los visitantes, teniendo en cuenta que Bojacá recibe un gran número de peregrinos por sus eucaristías católicas que se realizan durante toda la jornada.

En el primer semestre del año 2022 el grupo apoyado por la alcaldía municipal liderado por el alcalde Jhon Alberto Molina Mora, se presentó en el carnaval de barranquilla 2022, con la dirección del maestro Jaime Zabala, quien acompaña a el grupo de danzas campesinas del municipio, donde obtuvieron el trofeo “Joselito Carnaval”, como el mejor Grupo Nacional de Danza. Alcaldía Municipal De Bojacá (2022).

#### **4. Diseño Metodológico**

En este proyecto se quiere estudiar, comprender y divulgar los aspectos y características socioculturales de un grupo objetivo determinantes en el objeto de estudio específico en este caso del traje típico de Cundinamarca, con ello se define que: “La investigación cualitativa se enfoca en comprender los fenómenos, explotándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con su contexto” (Hernández, Fernández, Baptista, 2014, p. 358).

El diseño fenomenológico de investigación cualitativa tiene como propósito principal “explorar, describir y comprender las experiencias de las personas con respecto a un fenómeno y descubrir los elementos en común de tales vivencias” (Hernández, Fernández, Baptista, 2014, p. 493).

De carácter descriptivo no experimental, desde la observación para posteriormente presentar las variables de las características y conceptos en estudio, con una propuesta planteada desde la transmisión de la información recolectada.

Se realizó una indagación teórica que parte de una narrativa histórica sobre el folclor colombiano como una representación de saber del pueblo, características de un contexto determinado, las cuales pueden estar determinadas por factores climáticos y las labores diarias que determinen el movimiento económico de las diferentes regiones del país; Ahora bien se hace necesario la identificación de características puntuales con respecto a las prendas que conforman

el traje típico de Cundinamarca y cómo ello está determinado por la información anteriormente recolectada.

Cabe resaltar el concepto del traje típico como un símbolo que fue portado en sus inicios, con aspectos socioculturales determinante dentro de la comunidad, como el tipo de trabajo que se ejercía, una celebración especial o asistir a la eucaristía, teniendo en cuenta que en la historia de los diferentes municipios de Cundinamarca se hace evidente el respeto de la comunidad por la religión y cómo estas prácticas religiosas determinaron muchos aspectos de la vida diaria de las personas.

Ahora bien para la investigación fue de relevancia enfocarse en el municipio de Bojacá, Cundinamarca, donde se identificó el grupo de danzas campesinas de jóvenes, dirigido por el maestro Jaine Zabala quien les acompaña en los ensayos y las presentaciones realizadas todos los fines de semana en las horas de la mañana, como representación cultural de los habitantes de este municipio, ya que reciben muchos visitantes a participar en las eucaristías y así mismo ellos los hacen partícipes de esta puesta en escena; Los atuendos son llamativos y cumplen con las características de los diferentes bailes, ya que son alegres y expresivos en conjunto con movimientos rápidos y precisos para una jornada de cuatro horas.

Después de la recopilación de la diferente información histórica y el trabajo de campo, donde se capturó evidencia visual de las visitas a el municipio de Bojacá en Cundinamarca, con grabaciones de video de las puestas en escena del grupo de danza durante las mañanas, adicional a ello, conversar con los algunos miembros del grupo de danza, quienes además permitieron la visualización a detalle de los atuendos y una entrevista en formato audio con el maestro Jaime Zabala, quien explicó a detalle su proceso como profesor de danzas y como es el proceso de formación de cada uno de los integrantes del grupo, ya que es una práctica transmitida de antiguas

generaciones y es un ciclo que no se puede romper, es un deber y una pasión desde su familia y el municipio donde nacieron, hasta su esencia personal.

Se identificó la necesidad de que esta práctica prevalezca en el tiempo y adquiriera mayor reconocimiento en el país, especialmente de las nuevas generaciones; ya que esto hace parte de la identidad del país y no de un pequeño grupo de personas; Por ello el proyecto propone una estrategia de comunicación acompañada de medios audiovisuales, que permitan transmitir de manera visual e interactivas las características más relevantes de la investigación, tanto de la historia cultural de Cundinamarca y más específicamente del municipio de Bojacá y la relación e interacción del traje típico, logrando ser aplicables en el ámbito institucional como haciendo partícipe al grupo de danza y la alcaldía de Bojacá.

Así mismo el proyecto de investigación propone la divulgación de la información recolectada a través de un capítulo de un libro, que tratara la tipología del traje típico de Cundinamarca, desde los diferentes municipios; El capítulo de esta investigación tratará los antecedentes históricos y características del mismo, desde lo identificado en el municipio de Bojacá, Cundinamarca con apoyo de diferentes recursos gráficos.

## **5. Prototipo**

A continuación se presentan los aspectos más importantes sobre la relación del traje típico con el contexto y su legado cultural a partir del análisis de los resultados de las entrevistas, el trabajo de campo desarrollado y la mirada de diferentes autores.

La relación de la vestimenta como un objeto contenedor de historia, y su relación con el contexto a través del tiempo identificado esto desde la expresión y gestualidad del cuerpo que llega a relatar a juego con las prendas de vestir toda la historia que pretender contar e implícitamente

están las historias de otros cuerpo y de otros momentos y situaciones particulares en la historia. “El vestido hace y refleja las condiciones de la vida cotidiana. Imprime su sello en el modo de actuar en las diferentes circunstancias que tocan al individuo y actúa sobre su ser, hacer y parecer en el contexto de la sociedad.” (Saltzman, 2007).

Es importante mencionar que entre los relatos más antiguos y valiosos se pueden identificar al compás de cada una de las puestas en escena del grupo de danzas campesinas de Bojacá donde el relato oculto se encuentra en la herencia que se les otorga a cada uno de sus antepasados, herencia de lo material y de la pasión para continuar con un legado que hace parte de su identidad y patrimonio cultural del departamento de Cundinamarca, nos cuenta el maestro del grupo de danzas que los atuendos de cada uno de los integrantes los heredan de los padres y abuelos que estuvieron en el grupo antes, así mismo la pasión y el conocimiento de las danzas son los sabedores quienes se las transiten desde que nacen, como las fortalezas para enseñar este legado cultural. Zabala, (2022).

Entonces se identifica que desde temprana edad el contexto en el que se nace, tendrá un lenguaje escrito en las prendas que se usan desde recién nacidos y como las mismas contarán el tránsito a la madurez, todo esto lo percibimos y lo acogemos como nuestro, como un símbolo de lo que se fue, de lo que se es y lo que se quiere ser, ya sea que haga parte del contexto social inicial, o pretenda hallarse en otro distinto. “El consumo de moda se basa en una paradoja, porque si por un lado facilita la aparición de nuevas tipologías estéticas e ideologías (mediante la esterilización de elementos inadmisibles fuera de las categorías del vestido), por el otro las neutraliza, de modo de cargarlas de un nuevo significado”. (Saltzman, 2007).

Es evidente que cada vez los avances tecnológicos van un paso más rápido, así mismo la capacidad como individuos para recibir y adaptar las cosas que vienen con ello se hace cada vez

más sencillo, la cultura ancestral no avanza del mismo modo, pero pretende mantenerse en el tiempo con ayuda de la tecnología, es por ello que el maestro de danzas no solo transmite su pasión por la cultura cundiboyacense, si no la importancia que tiene en el tiempo y como debería recordarse y más aún ser reconocido por todos los colombianos como un símbolo de lo que nos representa y la manera que nos diferencia de otras culturas, no pretende modernizar su lenguaje pero sí hacer su espacio en las memorias de las nuevas generaciones como parte de su identidad. Zabala, (2022).

La importancia de reconocer y conservar los símbolos culturales, como lo son las danzas, música y por ende el traje típico que juega un rol importante que no puede ser distorsionado o rediseñado, es cada más efímero en las nuevas generaciones, por el rol que pueden llegar a tener los medios audiovisuales en la educación y comunicación de estos símbolos es más evidente.

El repositorio digital se entiende como un artefacto de visibilidad que cumple con las necesidades de la comunidad en términos de hacer gestión de la información disponible. Este proceso de gestión puede entenderse de dos maneras: (1) la visibilidad interna, en términos que los actores de la comunidad puedan reconocer sus propias producciones y tener un escenario de interacción que permita procesos de construcción conjunta; (2) la visibilidad externa de la comunidad en términos de lo que se quiere mostrar hacia el exterior. Especialmente, este segundo punto se refiere a la necesidad expresada por la comunidad en términos de su reconocimiento en el mundo exterior. (Valbuena, García, Montoya y Hernández, 2016).

Es importante mencionar que en el trabajo de campo se recopiló un material audiovisual y una entrevista en audio al maestro de danzas Jaime Zabala, quien enseña a el grupo joven de danzas

campesinas en el municipio de Bojacá en el departamento de Cundinamarca, (Ver anexo con entrevista completa).

A partir del análisis de diferentes autores anteriormente mencionados en este documento, el ejercicio de observación documentado en las visitas al municipio de Bojacá, y la experiencia del maestro Jaime Zabala como líder del grupo de danzas campesinas del municipio, el proyecto propone una estrategia de comunicación y divulgación que respalde la investigación y el objetivo principal de la misma, por medio de un producto audiovisual, aplicable desde la academia y diferentes instituciones que promueven la conservación de estas prácticas y otros espacios a nivel nacional.

### **Estrategia de comunicación**

Teniendo en cuenta, lo establecido en el objetivo general del proyecto, se cumplirá la divulgación de la tipología del traje típico de Cundinamarca a los grupos de interés, por medio de una propuesta audiovisual en formato storytelling el cual es el resultado final de recopilar y documentar la información del trabajo de campo realizado en el municipio de Bojacá; teniendo en cuenta lo anterior se escogen dos modalidades de estrategia de difusión para la comunidad de Bojacá y una para la comunidad académica de Areandina.

### **Estrategias de comunicación en Bojacá:**

**Estrategias mixtas en territorio y redes sociales:** La WhatsApp Ton, en una estrategia de comunicación, en la cual se visitará el municipio un fin de semana en las horas de la tarde, después de las presentaciones que realiza el grupo de danzas campesinas, donde se reunirán a los integrantes del grupo para hacer una difusión del storytelling a cada uno de sus contactos, sean o no del municipio. esperando una interactividad positiva o feedback de cada uno de ellos.

El mensaje estaría con el copy “conoce tu cultura”, enlazado al video del storytelling; al mismo tiempo cada uno de los integrantes del grupo de danzas podrá realizar el envío a todos sus contactos de su agenda.

**Estrategia para la casa de la cultura de Bojacá:** Esta estrategia de comunicación consiste en una propuesta académica por medio de una presentación visual o ilustrada como lo es la infografía, aquí se encontrará información recopilada durante la etapa de investigación de manera llamativa, junto con un QR que puede ser escaneado a través de un teléfono celular, el cual redirigirá a las personas interesadas a ver el storytelling.

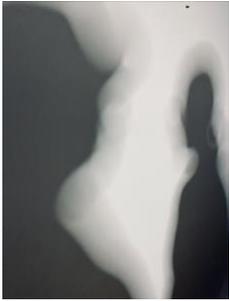
**Estrategia de comunicación Areandina:** Al igual que en la casa de la cultura, se piensa distribuir el QR para poder divulgar el trabajo de investigación sobre los antecedentes históricos sobre el traje típico de Cundinamarca, a través de las danzas campesinas del municipio de Bojacá.

La estrategia de comunicación planteada en este proyecto se respalda de un producto audiovisual e interactivo, con el que se pretende capturar la atención de los estudiantes de la Fundación Universitaria del Areandina, como de los visitantes que recibe Bojacá a su casa de cultura y los museos dispuestos a este tipo de información; Ya que es posible acceder a ello por medio de un código QR que redirige a los usuarios a un Storytelling titulado “Herencia a son de merengue campesino” como propuesta informativa; empezando por un guión técnico y literario de la propuesta:

## Guión técnico y literario

### Herencia a son de merengue campesino-

E	DESCRIPCIÓN	IMAGEN	AUDIO
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano general: Fachada casa típica municipio de Bojacá</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		Música introductoria
		Figura 2. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano general:</li> <li>- Abuela y nieta afuera de la casa</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		Sin querer y sin esperarlo un sentimiento comienza a tomar fuerza, es inesperado y a veces no somos conscientes de que ese sentimiento puede ser heredado
		Figura 3. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano general:</li> <li>- Abuela y nieta a mitad de la casa</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		Somos un legado, somos el resultado de las vivencias de nuestros antepasados, las canas y las arrugas no llegan solas...
		Figura 4. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Video 2:</li> <li>- Bailarines comparsa</li> </ul>		Los sonidos, los colores, las texturas y las formas nos susurran diferentes historias, momentos del lugar donde todo comenzó
		Figura 5. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	

5	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano detalle:</li> <li>- Mano de la nieta</li> <li>- (Ilustración)</li> </ul>		<p>Nieta: ¡Abuelita, Abuelita! ¿Qué están haciendo esas personas?</p>
		<p>Figura 6. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.</p>	
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Primer plano:</li> <li>- Nieta y abuela se miran frente a frente</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		<p>Abuela: Mijita, es el saber del pueblo, mientras se danza se hace una alegoría a nuestras creencias y nuestras costumbres. Es la forma de mantenerlas vivas.</p>
		<p>Figura 7. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.</p>	
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano medio corto:</li> <li>- Nieta y abuela se miran frente a frente en acercamiento</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		<p>Nieta: ¿y todo eso tiene un significado ?</p>
		<p>Figura 8. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.</p>	
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano detalle:</li> <li>- Rostro de la abuela</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		<p>Abuela: Déjeme le cuento de qué trata la historia, es el relato que me contó mi mamá, que yo le conté a su mamá y ahora se lo cuento a usted.</p>
		<p>Figura 9. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.</p>	

9	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Primer primerísimo plano:</li> <li>- Gafas de la abuela</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		Música folclórica
		Figura 10. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fundido negro</li> </ul>		Música folclórica
11	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Primer plano largo:</li> <li>- Recuerdo abuela en su juventud cosiendo el vestido</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		<p>Abuela: En Bojacá somos de bordados y de tejidos.</p> <p>En esa época hice a mano el pollerin, la enagua que llaman, la enagua tiene que tener cinco arandelas de bolero obligatoriamente rematadas con encaje, la falda lleva tres cenefas en tela y dieciséis cintas en raso obligatoriamente y cada cinta representa los siete dolores de la virgen.</p>
		Figura 11. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
12	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano general:</li> <li>- Recuerdo abuela bailando</li> <li>- (ilustración)</li> </ul>		<p>Abuela: Nosotros siempre bailamos torbellinos, rumbas criollas, rumba y los merengues campesinos, todavía en nuestras veredas se tocan</p>

		Figura 12. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
13	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Video 11:</li> <li>- Bailarines comparsa</li> </ul>		Música folclórica
		Figura 13. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
14	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fundido negro</li> </ul>		Música folclórica
15	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano general:</li> <li>- Abuela y nieta frente al maniquí (ilustración)</li> </ul>		Es la identidad del pueblo, eso es Colombia, no se puede perder y Bojacá es la cuna del folklore cundinamarqués, se mantienen las veredas vivas, la danza y la música a través de los baluartes, que son los sabedores, los abuelos mayores de ochenta años.
		Figura 14. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	
16	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Video post créditos:</li> <li>- Video 9: Bailarines involucran a visitantes de Bojacá</li> </ul>		Música final
		Figura 15. Grupo de danza Bojacá. Fuente propia.	

Figura 1. Guión técnico y literario. Fuente propia

Nota: El storytelling se encuentra en proceso de edición. Se presentará en la sustentación final.

## **6. Recomendaciones y conclusiones**

- Se recomienda continuar con la investigación de los antecedentes históricos del traje típico del departamento de Cundinamarca, su tipología y características, desde la perspectiva de los diferentes municipios que conforman el departamento, con ello complementar los capítulos de un libro que recopila por cada municipio las variaciones que puede presentar.
- Gracias a esta investigación, podemos interpretar que la divulgación de la tipología del traje típico de Cundinamarca, puntualmente del municipio de Bojacá, se hace cada vez más relevante ya que mantener en el presente las tradiciones más antiguas debe ser un deber colectivo y participativo.
- Con base en la indagación, se puede adjudicar los cambios que presenta el traje típico en los diferentes municipios de Cundinamarca por variables como su ubicación geográfica, las cercanías con las ciudades, las condiciones climáticas y el movimiento económico y productivo según los aspectos anteriormente mencionados.
- Así mismo para ilustrar mejor los resultados se realizó una estrategia de comunicación para la divulgación de la investigación y el trabajo de campo en el municipio de Bojacá, Cundinamarca, donde participará el grupo de danzas campesinas y la alcaldía del municipio, que está dirigido para la comunidad universitaria de la institución educativa y otros espacios especializados en la exposición de objetos e información cultural.
- También se propuso la realización del capítulo de un libro con el documento de trabajo de investigación, el cual dará inicio a posteriores investigaciones realizadas en la

Fundación Universitaria del Areandina sobre los antecedentes históricos del traje típico de Cundinamarca estudiando las variables desde los diferentes municipios que conforman este departamento.

## 7. Referencias

1. Alcaldía Municipal de Bojacá. (s. f.). Participación grupo de danzas campesinas en carnaval de Barranquilla 2022. Bojacá-Cundinamarca. Recuperado 7 de junio de 2022, de <http://www.bojaca-cundinamarca.gov.co/pagina-no-encontrada>
2. Bermúdez, F. (2010, 3 agosto). Trajes típicos de nuestro departamento. BlogsPot. Recuperado 7 de junio de 2022, de <http://cundinamarca901.blogspot.com/2010/08/trajes-tipicos-de-nuestro-departamento.html>
3. Cámara de Comercio Bogotá. (2021, septiembre). Caracterización económica y empresarial de diecinueve municipios de Cundinamarca (N.º 978–958-688-456-3). María Cristina Garzón P. <https://www.ccb.org.co/La-Camara-CCB/Nosotros/Ley-de-Transparencia/Documentos-de-interes/Informes-de-Gestion-CCB>
4. Camargo Lamo J.E; Córdoba Salamanca HE; Quilaguy Ayure, D M; & Ruiz Joya, W B. (2016). Documento de líneas de investigación Facultad de Diseño, Comunicación y Bellas Artes. Fundación Universitaria del Área Andina. Grupo de investigación Proyecta.
5. Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodologías de la investigación* (6.ª ed., Vol. 1). McGraw-Hill Education.
6. Hernando Alfonso, A. A., Ignacio Calderón, T. J., Alexandra Garzón, P. N. (2017, 1 julio). La Danza folclórica Andina como estrategia Artística Pedagógica para rescatar costumbres \ Tradiciones Autóctonas Propias de la diversidad cultural del Municipio De Sopó, Cundinamarca para con los estudiantes del grado Noveno de la l.c.D. Fabio VI. Libertadores. Recuperado 7 de junio de 2022, de <https://repository.libertadores.edu.co/bitstream/handle/11371/1483/alfonsoalvaro2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

7. Joven Bonelo, A. (2016). El movimiento campesino en Cundinamarca, una mirada desde la ideología y la cultura 1930-1946.
8. Martínez Celis, D., & Botiva Contreras, A. (2004). Manual De Arte Rupestre De Cundinamarca (Segunda Edición ed., Vol. 1). Instituto Colombiano de Antropología e Historia ICANH.  
  
[http://openarchive.icomos.org/id/eprint/949/1/manual\\_arte\\_rupestre\\_de\\_Cundinamarca.pdf](http://openarchive.icomos.org/id/eprint/949/1/manual_arte_rupestre_de_Cundinamarca.pdf)
9. Ministerio De Cultura. (s. f.). Estrategia de fomento a la gestión cultural regional. Min Cultura. Recuperado 7 de junio de 2022, de <https://economianaranja.gov.co/nodos-y-mesas/nodo-cundinamarca/>
10. Ocampo López, J. (2019). Folclor, costumbres y tradiciones colombianas (1.<sup>a</sup> ed., Vol. 1). PLAZA Y JANES EDITORES.
11. Ruiz Barajas, C. A. (2001). LAS ALPARGATAS: MEMORIA DE LOS CAMINOS, TEJIDO DE IDENTIDADES (1.<sup>a</sup> ed., Vol. 1). Artífices.  
  
[https://www.academia.edu/25636903/LAS\\_ALPARGATAS\\_MEMORIA\\_DE\\_LOS\\_CAMINOS\\_TEJIDO\\_DE\\_IDENTIDADES](https://www.academia.edu/25636903/LAS_ALPARGATAS_MEMORIA_DE_LOS_CAMINOS_TEJIDO_DE_IDENTIDADES)
12. Sistema Nacional De Información Cultural. (s. f.). Vestuario - CUNDINAMARCA. SINIC. Recuperado 7 de junio de 2022, de <https://www.sinic.gov.co/SINIC/ColombiaCultural/ColCulturalBusca.aspx?AREID=3&SECID=8&IdDep=25&COLTEM=218>
13. Saltzman, A. (2007). El cuerpo diseñado (2.<sup>a</sup> ed., Vol. 1). Editorial Paidòs SAICF.
14. Valbuena, W., García, M., Montoya, A., & Hernandez, J. (2016, 24 abril). Intersticios intangibles: educación intercultural apoyada en las TIC, para el reconocimiento y

visibilidad de la cultura makuna. *Nodos & Nudos*, 4(40). Recuperado 7 de junio de 2022,  
de <https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/NYN/article/view/5247>

## 8. Anexos

### Anexo 1

Bogotá D.C., 17 de marzo de 2022

Señores:  
ALCALDÍA DE BOJACÁ-CUNDINAMARCA  
Atn. Jaime Zabala

Respetados señores:

Reciban un cordial saludo. A través de la presente nos comunicamos con ustedes para presentarnos, somos el programa de Diseño de Modas de la Fundación Universitaria del Área Andina de la ciudad de Bogotá.

Un programa que aporta a la línea de investigación Patrimonio y Cultura a través de diferentes proyectos como el que viene realizando la estudiante Natalia Hernández Mérida sobre el "Legado Cultural y Tipología del Traje Típico de Cundinamarca".

Reconocemos su experiencia y el aporte significativo que realizan a la cultura de la región; es por esto por lo que atentamente les solicitamos su apoyo para que la estudiante pueda realizar algunas entrevistas a las personas que integran el grupo de danzas con el propósito de ampliar más su investigación.

Agradecemos de antemano su gestión y cualquier inquietud o información adicional con gusto la atenderemos.

Atentamente,



**CLARA IVONNE RIACHI VEGA**  
Directora Diseño de Modas

**Vicerrectoría Nacional Académica**  
Fundación Universitaria del Área Andina  
Carrera 14 No. 69 - 44, Bogotá, Colombia  
Tel.: +57(1) 742 4218 - Ext.: 1268  
Cel.: 316 827 7755  
[www.areandina.edu.co](http://www.areandina.edu.co)



## **Anexo 2. Entrevista.**

### **Relatos desde la memoria. Connotaciones del traje típico y las danzas campesinas.**

**Entrevista realizada por Natalia Hernández Mérida al Maestro Jaime Zabala - 24/04/2022**

**Bojacá -Cundinamarca.**

Entrevistador: Bueno, buenos días, ¿nos puede regalar su nombre por favor?

Entrevistado: Mi nombre maestro Jaime Zabala, danzas campesinas de las veredas del municipio Bojacá.

Entrevistador: Ok, mucho gusto en conocerlo. La primera pregunta es, ¿Qué nos podría contar acerca de su trayectoria como instructor de danza?

Entrevistado: Bueno, la tradición dancística en Bojacá, eso va de generación en generación; en el caso mío, yo vengo de una familia de bailadores y músicos, ellos han pertenecido toda la vida a las danzas.

Las danzas de Bojacá ya cumplieron el año pasado cien años y van de generación en generación. Cuando uno se va a ir, pues ya tienen que retirarse, entonces tiene que dejar a un hijo, en el caso a mí me dejó mi mamá y ahoritica cuando yo me retire tengo que dar el mío y sucesivamente; nunca se ha acabado por eso. Todas las familias hacen lo mismo.

Entrevistador: Qué interesante, ¿Es de tradición?

Entrevistado: La tradición de la tradición.

Entrevistador: Qué lindo, ¿Y cuál fue el motivo que los llevó a usted a enseñar este tipo de danzas?

Entrevistado: Pues, yo simplemente era solo alumno, ¿no?... Pero llegó un momento en que todos los sabedores; Nosotros llamamos sabedores a los abuelos que han bailado, mayores de 80 años y ellos se reúnen y entonces ellos van diciendo que el que le vemos como más esto, para que recopilen, investigue, no dejen morir; va a ser fulano de tal, entonces en este caso me eligieron a mí.

Entrevistador: Ay qué bueno, y ¿Qué sensación personalmente a usted le genera enseñarle a los chicos?

Entrevistado: Uy no excelente, porque es algo que uno lo lleva en el corazón. Esto es más que bailar, es una pasión, es algo muy hermoso y es lo que los abuelos nos.. Por ejemplo, cuando yo salía con mis abuelos a los diferentes eventos, a tocar algún instrumento; Yo toco el tiple o la bandola.

Verlos bailar a ellos, recordar a mi bisabuela bailando. Hoy en día yo enseñándole a unos jóvenes los movimientos de ella, eso me parece espectacular.

Entrevistador: Muy, muy grato lo que nos cuenta y digamos ya pasándose el traje típico ¿Que relevancia considera usted que tiene el traje típico, digamos, alrededor de la historia de las danzas?

Entrevistado: Bueno, mire, algo que nos parece importante. En el mismo departamento ha tomado a Bojacá como referencia para la conservación de sus trajes, por ejemplo, las abuelas van dejando a las nietas los vestidos más antiguos, las nietas los van conservando, y van haciendo sus réplicas para que sea exactamente cómo era el traje, por ejemplo, este traje que tenemos hoy es el traje de normalmente estar trabajando en el campo. El traje de misa es otro, para venir a misa es otro, que es el de la falda larga de paño, bordada con abalorios, con canutillos, lentejuelas y mostacillas, que

todavía tiene acá Bojacá, por ejemplo, usted viene el primer domingo, viene a las doce del día y usted encuentra abuelas de las veredas en misa con esos trajes todavía.

Entrevistador: Y ¿Cuál es el origen? Digamos que tienen estos trajes ¿De dónde viene la tradición?.

Entrevistado: La tradición nuestra siempre ha sido de generación en generación.

Nosotros fuimos fundados por Gonzalo Jiménez de Quesada y tuvimos la oportunidad... Todos los que hemos pasado de directores de las danzas campesinas de organizar y organizar las cosas para poder nosotros, organizar todo lo referente y todo lo que toca, organizar y organizar las cosas bien. Para que nosotros logremos llevar adelante este proyecto tan hermoso y no dejarlo morir, porque es bien importante de generación en generación.

Entrevistador: ¿Ha tenido alguna variación entonces o sigue siendo el mismo?

Entrevistado: El mismo, el mismo, nunca lo hemos dejado ni han querido los abuelos sabedores, ni mucho menos los jóvenes cambiarle algo, por ejemplo, ellos trabajan, por ejemplo, la mayoría de los trajes nuestros son de muchas cintas en rasos, ellos llaman raso a esa cinta le dicen, nunca puede faltar en el traje el raso, si es en la dominguera toca el raso negro, si en la de trabajo el raso de color y sucesivamente y ellos juegan. Porque nosotros, en Bojacá somos de bordados, de bordados y de tejenderos, entonces, por ejemplo, acá mismo se tejen. Por ejemplo, las niñas, que cada una está acá, que usted ve, esa abuela, le enseñó a hacer su propio pañuelo, cada una tiene su propio pañuelo, pero hecho por ella misma, lo aprende a hacer y se llama tejido en cominito, entonces eso es lo que parece fácil, pero es difícil.

Pero por eso ama cada uno su traje, cada una, tiene lo propio, cada una lo cuida, lo mantiene y ya cuando ellas van saliendo van saliendo cuando ya se casan, dejan un hijo y lo pasan al infantil y sencillamente se le va guardando el traje.

Entrevistador: Ok y ¿Quién les confecciona los atuendos?

Entrevistado: Antes nos... antiguamente estaba doña Anita costa, que ella era una persona espectacular para cocer en la máquina de Singer en esa de la antigua, ella nos cosía a todos los abuelos y a todas las personas les cosía de las veredas y dejó ese legado. Después ella le enseñó a otras personas y hoy en día todavía hay gente antigua de las veredas que cose.

Y si nos hace una blusa, falta tal cosa o se extravía una blusa en una salida. Hemos tenido mucho auge las danzas campesinas porque han ido a otras partes del mundo, conocen Colombia, les ha ido muy bien y ellos, los abuelos, nos inculcan eso. Ellos dicen que la religión y la cultura van de la mano, somos muy católicos, apostólicos y romanos, también somos muy folklóricos de nuestras danzas y nuestra música.

Entrevistador: Claro, y ¿Qué tipo de música es la que emplean en las danzas?

Entrevistado: Nosotros siempre torbellinos, rumbas criollas, rumba campesina, que eso y los merengues campesinos, que es fundamental, aún en nuestras veredas todavía lo tocan, por ejemplo, cuando nosotros bailamos en una vereda, no colocamos un sonido, sino son los músicos en vivo que tocan. Ahorita nosotros salimos del próximo 26 de junio, nos invitó la Gobernación del Huila, como invitados especiales al reinado nacional del bambuco y vamos a estar en las tarimas importantes allá de la coronación, para mostrarle al país lo que son las danzas campesinas de Bojacá, Cundinamarca.

Entrevistador: Y ¿Qué relación, pues se puede encontrar en cuanto a la vestimenta y la historia que van generando mientras bailan?

Entrevistado: Mire que este es como un compás completo, algo que ninguno del otro puede desprenderse porque son fundamentales. Es como los siameses, se desenchufa uno se muere alguno, entonces así igual la vestimenta es como el encanto y el maquillaje de lo que se lleva dentro.

Por eso ellos bailan eso con un ímpetu, con ganas, sienten pasión, ello sienten, ustedes se dan cuenta que nuestras danzas campesinas; hay otros grupos que bailan también muy lindo, pero ellos lo hacen porque es que es la danza pura, ósea nosotros no podemos cambiar por ejemplo, cuando uno va a traer algo para el parque, toca que los sabedores nos digan esto no, esto sí, entonces no podemos decir; ay montamos esto, que opinan y no lo llevamos, no, ellos dicen esto no, este se lo quita, este movimiento no va, esto es de costeños, esto es de no sé qué, esto es si se cuánto y así sucesivamente.

Entrevistador: Ok, y ¿Puede variar el atuendo según el tipo de baile?

Entrevistado: Si claro, si es un torbellino cambia, si es un merengue cambia, si es una rumba criolla cambia, eso es de acuerdo al ritmo también cambia el traje.

Entrevistador: Okay, y ¿Qué prendas conforman digamos el que están usando en este momento?

Entrevistado: Está el pollerín, la enagua que llaman, la enagua tiene que tener cinco arandelas de bolero obligatoriamente rematadas con encaje, la falda que lleva las tres cenefas en tela y las dieciséis cintas en raso obligatoriamente y cada cinta tiene un esto, por los siete dolores de la virgen, entonces cada una tiene un significado porque todo tiene, es simbólico, todo es así,

entonces eso es importantísimo, lo mismo ellas trabajan en el delantal, por ejemplo las que son solteras usan un tipo de delantal, las que son casadas otro tipo de delantal, las niñas que son jóvenes su cinta roja, las que ya son casadas utilizan la roja pero más desteñida y entonces cualquiera se da cuenta en nuestras vereda, esta señora es casada y así sucesivamente.

Entrevistador: Ok, y ¿En qué rango de edad se encuentran los chicos del grupo ?

Entrevistado: Nosotros antiguamente estábamos de catorce años en adelante pero desde hace veinte años para acá los sabedores dijeron no tenemos que comenzar desde los cinco años, entonces ya hay una persona que se dedica de los cinco a los siete y después de los cinco a los siete hay otro que se dedica de los siete a los catorce, el de los siete a los catorce me alimenta a mi, me da los que van cumpliendo ese año, me los da a mi y yo termino y se los voy entregando a los que tienen los de cuarenta en adelante y otro tiene los de sesenta en adelante y sucesivamente.

Entrevistador: Ok, y ¿Por qué considera usted que es importante que estas nuevas generaciones se interesen en practicar las danzas?

Entrevistado: Claro es importantísimo, porque esa es la identidad de nosotros, del pueblo, eso es Colombia, no podemos perder, no podemos dejar que esto se nos pierda, esto es importantísimo para Colombia, porque si nosotros no tenemos esto claro y no reconocemos lo que somos ni pa` donde vamos, estamos mal.

Entrevistador: Si, claro.

Entrevistado: No podemos permitir que otros ritmos, otras cosas de otras naciones, se involucren en lo nuestro y nos hagan a un lado.

Por ejemplo nosotros respetamos la champeta, todo eso es muy bonito, pero no compartimos, que no se vaya a dar prioridad a lo que es el folclor nuestro.

Primero lo nuestro, por eso tenemos nosotros el concurso y festival nacional cada año acá, nosotros tenemos ahoritica el veinte, veintiuno y veintidós de mayo acá en Bojacá, vienen todos los departamentos de la república de Colombia y hay concurso y puras danzas tradicionales, eso es una hermosura, usted ver de Santanderes, de Antioquia, de la costa, con gente mayor... Bien con sus danzas tradicionales y el que gane se lleva diez millones.

Entrevistador: Oh, wow!

Entrevistado: Si, eso es muy bonito, muy bonito y es lindo. Ahoritica el veinte, veintiuno y veintidós de mayo pueden venir

Entrevistador: Muchísimas gracias. Y ¿Qué tipo de apoyo les ofrece la alcaldía ?

Entrevistado: No, la alcaldía para que, apoya, la alcaldía es muy pendiente porque nosotros somos ya patrimonio del municipio y ya están pendientes de nosotros, antes no, hace unos treinta años, antes no era así pero ya después de haber... Desde que se cumplieron los cien años la cosa ya cambió, porque ya entró a trabajar a apoya el ministerio, ya apoya la gobernación ya apoya, todas apoyan; porque esto no se puede perder y nos han tomado como referente en muchas cosas para el departamento.

Entrevistador: Ay no, me alegra mucho escuchar todo esto, para finalizar ¿Cuál es el mensaje que usted le dejaría a las personas que no conocen el baile típico de esta región ?

Entrevistado: Mire, invítalos, que vengan a visitar este pedacito de Colombia, que es la cuna del folklore cundinamarqués, es la cuna donde todavía se mantienen las veredas vivas, la danza y la música y que tenemos los baluartes nuestros que son los sabedores, los abuelos mayores de ochenta años que son los que definen y dicen esto se hace y esto no se hace.

Entrevistador: Muchas gracias por su tiempo.